Union européenne: Fonds Européen de Développement Régional (FEDER)
INTERREG efface les frontières



# FRANEL à votre service

# 0. Introduction




0.1. FRANEL: un environnement électronique d'apprentissage des langues

0.2. Pourquoi FRANEL?

0.3. Derrière FRANEL: Les projets Linguatic & Cobalt

# 0.1. FRANEL: un environnement électronique d'apprentissage des langues

- ✓ de français et de néerlandais langues étrangères
- ✓ gratuit
- ✓ entièrement en ligne: [www.franel.eu](http://www.franel.eu)
- ✓ à partir d'images vidéo authentiques



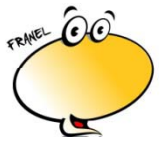






# 0.2. Pourquoi FRANEL?

- ✓ Besoin de maintenir et de promouvoir le multilinguisme: grand public et français des affaires
- ✓ Besoin de contenu de bonne qualité disponible gratuitement sur internet: flexibilité et ‘anytime anywhere’
- ✓ Besoin de davantage de TIC dans l'enseignement institutionnel des langues




# 0.3. Derrière FRANEL: le projet Cobalt

- ✓ Franel produit du projet Lingu@tic → projet Cobalt
- ✓ 3 universités pour un développement de contenu de bonne qualité:

  K.U.Leuven Campus Kortrijk, Lille 3, Facultés Polytechniques de Mons

- ✓ 3 chaînes de télévision qui fournissent les images:

  WTV, NoTélé & WEO

- ✓ demande accrue pour des niveaux A2, A2+, B1-, tant dans l'enseignement que dans la formation professionnelle.

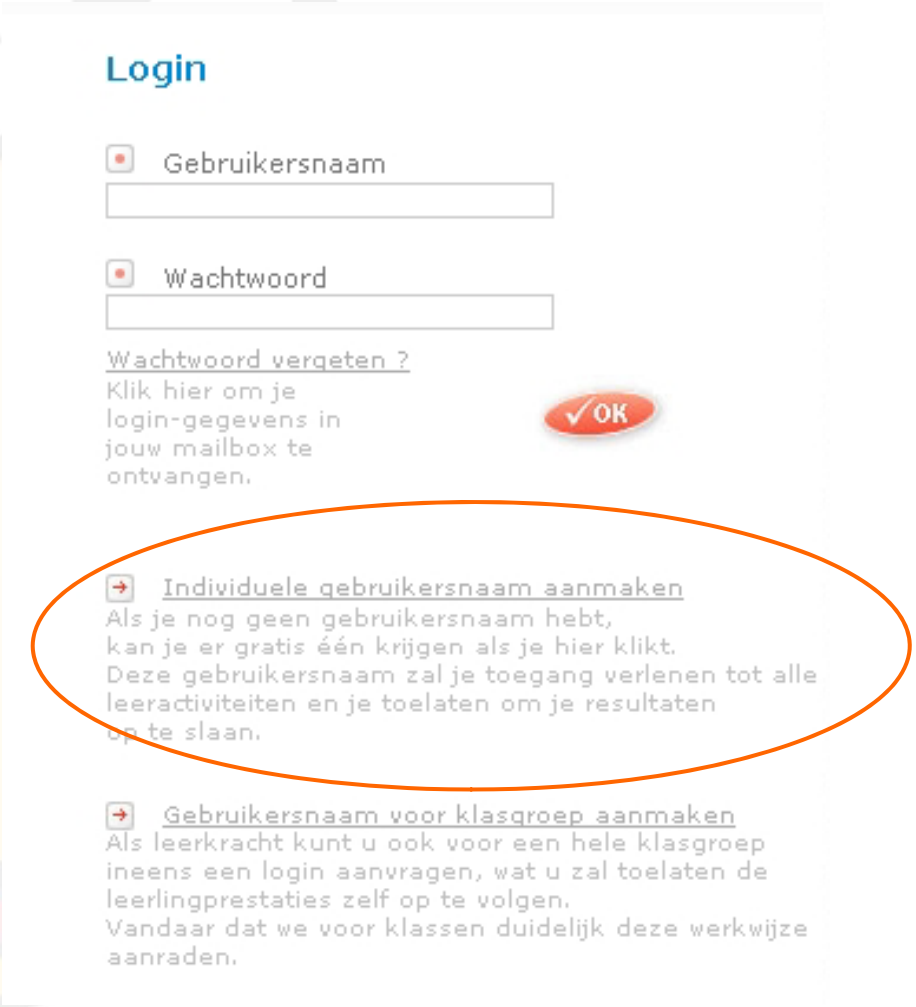
  - o français: B1, B2 + A2
  - o néerlandais: A2, B1

# Programme

1. Inscription
2. À la découverte de FRANEL
3. Le scénario didactique derrière FRANEL
4. Différents 'players'
5. La didactisation: une exploitation horizontale
6. Mes préférences à moi
7. Zoom
8. Studio Franel
9. Medi@tic

# 1. Inscription

- ✓ www.franel.eu



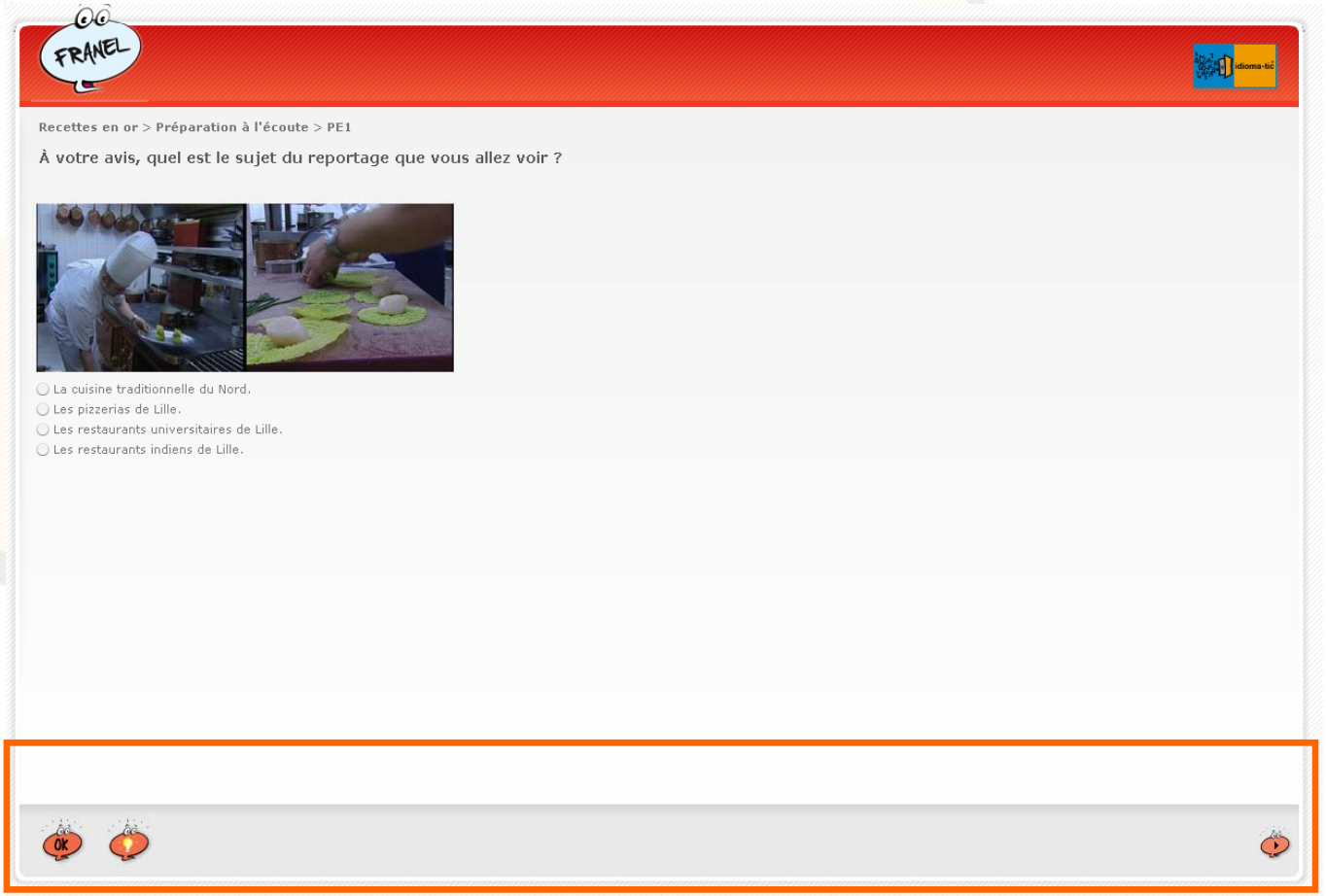
# 2. À la découverte de FRANEL



# Notre montage

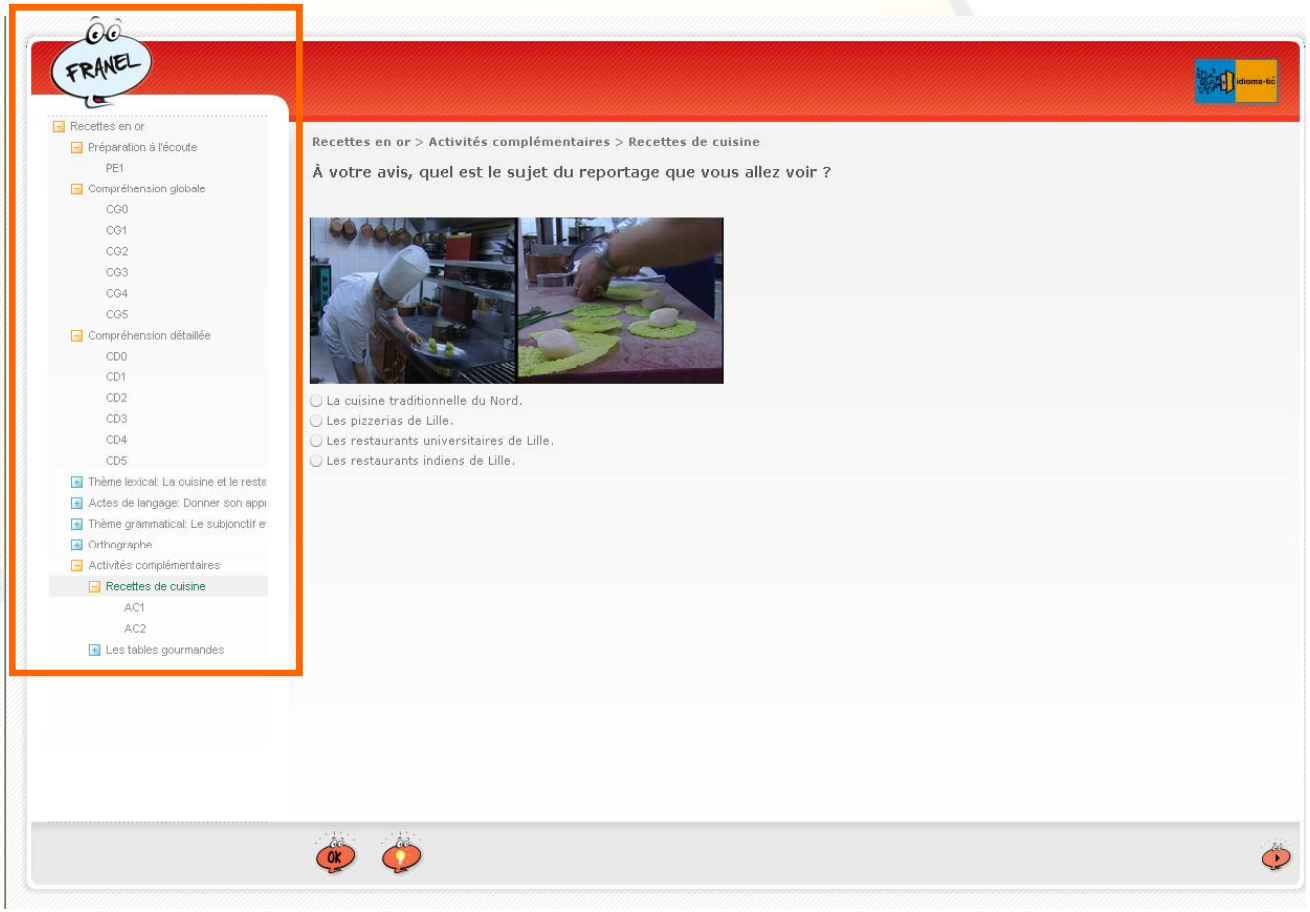
## Loisirs

- Un été à la campagne
- Hélène et les garçons, une journée sans fin
- Recettes en or
- Le printemps en hiver!
- Le rideau se lève



# Votre montage

- Vrije tijd
  - Zwemmers zonder grenzen.
  - Wind in de zeilen.
  - Hoezo, Vlaamse wijn ?



# 3. Le scénario didactique derrière FRANEL

Ne remplace pas une méthode mais sert d'appui:

3.1. Le point de départ:
les reportages des chaînes de télévision

3.2. La didactisation des matériaux audiovisuels:
un trajet 'vertical'

3.3. Différents niveaux

# 3.1. Le point de départ: les reportages des chaînes de télévision



















# 3.2. La didactisation des matériaux audiovisuels: un trajet 'vertical'



Le scénario didactique: Compétences et connaissances

- *préparation à l'écoute (PE)*
- *compréhension globale (CG)*
- *compréhension détaillée (CD)*
- *lexique (LX)*
- *grammaire (GR)*
- *actes de langage (AL)*
- *orthographe/prononciation (OP)*
- *activités complémentaires (AC)*

# Niveau A2: scénario adapté!

- ✓ Préparation à l'écoute = élaborée
- ✓ Compréhension
- ✓ Lexique: fiche lexicale = réduite
  - o Mot + genre + classe
  - o Traduction
  - o Contexte facile (pas celui du reportage)
- ✓ Actes de langage
- ✓ + test de 20 items




# 3.3. Différents niveaux

- ✓ “Cadre européen commun de référence pour les langues”:
  - o français: A2, B1, B2,
  - o néerlandais: A2, B1

- ✓ Transposition: caractéristiques formelles des activités
  - o La consigne et le feedback
  - o La durée des fragments et la fonctionnalité des images
  - o La proportion compétences/connaissances
  - o Les thèmes grammaticaux et lexicaux
  - o Des restrictions formelles sur les types d’activités




# 4. Différents ‘players’

- ✓ présentation de la vidéo à l’intérieur de l’unité
  - ✓ sans sous-titrage: *en CG*
  - ✓ avec la transcription: *en CD*
  - ✓ avec les deux: *connaissances*

# différents ‘players’









# 5. La didactisation: une exploitation horizontale

✓ *Au niveau de la thématique* (compétences)

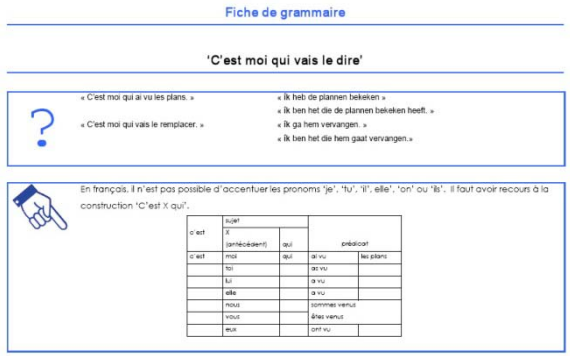








- ✓ *Sur le plan linguistique* (connaissances)
  - o Des fiches lexicales: *systématiser l'apprentissage du vocabulaire*
  - o Des fiches grammaticales: *concises et pratiques*
  - o Des fiches 'actes de langage': *enregistrements de « micro-trottoirs » en cours*



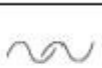
# Fiche lexicale - pdf

FICHE LEXICALE
Institutions et acteurs de la culture
"Monter un projet"

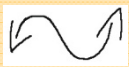
*Thème et ...*

| Le mot | | Son apparition dans le reportage ou dans un autre contexte (*) | Sa traduction dans le contexte donné | Son apparition dans le lemme du DAFLES |
|---|---|---|---|---|
| Qui ?  | Une équipe | Le CRRAV va prendre en main l'**équipe** ainsi que cinq autres teams primés en France et en Belgique. | een ploeg | 1b |
| | Un professionnel | Ils ont une formation d'une semaine au CRRAV à Tourcoing avec **des professionnels.**<br>Chacun va être initié avec des professionnels. | een professional | 1b |
| Quoi ?  | **réaliser** | On a l'impression d'**avoir réalisé** le film à cinq. | Realiseren, verwezenlijken | 1b |
| | Prendre en main | Le CRRAV va **prendre en main** l'équipe. | in handen nemen | *prendre en main* |
| | Prendre corps | L'histoire a fini par **prendre corps.** | vaste vorm krijgen | |
| Comment ?  | Une formation | Ils ont **une formation** d'une semaine au CRRAV à Tourcoing avec des professionnels. | een opleiding | 2c |
| | Un conseil | Je demandais souvent **des conseils** aux autres. | een raad(geving) | 2a |
| | Une réunion | J'ai **une réunion** super importante aujourd'hui. | een vergadering | 1a |
| | Une fonction | Hélène a tiré au sort **la fonction** de réalisatrice. | een functie | 1 |
| | Le matériel | Ensuite, on leur prêtera **le matériel** de tournage. | het materiaal, het gereedschap | 1 |
| | participer | Hélène et ses amis **ont participé** à un concours de scénarios. | deelnemen | 2 |
| | Un outil | Chacun va être initié avec des professionnels du métier à pouvoir maîtriser **l'outil.** | een werktuig | 1a |
| | Initier | Chacun va **être initié** avec des professionnels du métier à pouvoir maîtriser l'outil. | inwijden | 1 |
| Pourquoi ?  | Maîtriser | Chacun va être initié avec des professionnels du métier à pouvoir **maîtriser** l'outil. | beheersen | 1b |
| | Un produit fini | Ils vont avoir effectivement **un produit fini** dans sa globalité. | een afgewerkt product | *un produit fini* |

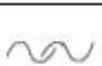
*... variations*

| mot | | nouveau contexte | opération | cible | traduction | contexte |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Qui ?  | **Une équipe** | Son **équipe** a gagné. |  | un coéquipier | Een ploeggenoot | **Son coéquipier** est tombé dans la montée. |
| | **Un professionnel** | C'est un **professionnel** du showbiz. |  | une profession | Het beroep | Quelle est votre **profession** ? |
| Quoi ?  | **Réaliser** | Il **réalise** son plan. |  | effectuer | uitvoeren | Il **effectue** une pirouette. |
| | **Prendre en main** | On **prend** l'affaire **en main**. |  | laisser tomber | Laten vallen | Elle a **laissé tomber** ses activités sportives. |
| | **Prendre corps** | Le projet a **pris corps**. |  | se réaliser | Gerealiseerd worden | Tous ses rêves **se réalisent**. |
| Comment ?  | **Une formation** | Nous suivons **une formation**. |  | un apprentissage | Een vorming | Le boucher a pris un jeune en apprentissage. |
| | **Un conseil** | Je vous donne **un conseil** : « Soyez prudents » |  | un conseil | Een raad(svergadering) | **Le conseil** se réunit cet après-midi. |
| | **Une réunion** | On organise **une réunion**. |  | se réunir | bijeenkomen | Ils **se réunissent** deux fois par semaine. |
| | **Une fonction** | Vous remplirez **la fonction** de secrétaire. |  | une secrétaire/ un directeur/ un président/ un employé/ un ouvrier | Een secretaresse/ een directeur/ een voorzitter/ een bediende/ een arbeider | **La secrétaire** vient d'envoyer les lettres aux actionnaires. |
| | **Le matériel** | Il est important d'utiliser le bon **matériel**. |  | un matériau de base | De grondstof | Le **matériau de base** pour la fabrication des puces électroniques est le sable. |
| | **participer** | Quels sont les pays qui **participeront** aux Jeux Olympiques ? |  | une participation | deelname | Le taux de **participation** aux élections était relativement élevé. |
| | **Un outil** | Après son stage, il maîtrisera suffisamment **l'outil**. |  | un outillage | (Een uitrusting met) werktuigen | **L'outillage** industriel coûte cher. |
| | **Initier** | Il **a initié** ses amis à la danse folklorique. |  | une initiation | Een inwijding | Les employés ont reçu **une initiation** à l'informatique |
| Pourquoi ? | **Maîtriser** | Il ne **maîtrise** pas le sujet. |  | la maîtrise | de beheersing | **La maîtrise** de soi-même est indispensable à l'homme politique. |

# Fiche lexicale – les 'opérations'

| Catégorie | Exemple | Symbole | Voir… |
|---|---|---|---|
| *Formes* similaires | « voler/voler » |  | (homonymie …) |
| *Sens* similaires | « onde/vague » |  | (synonymie…) |
| *Formes* analogues | « grand→ grandir, grandeur, … » |  | (les séries de formes…) |
| *Sens* analogues | « semaine → lundi, mardi… » |  | (les séries de sens…) |
| *Formes* accolées | « un coup de fil » |  | (collocation) |
| *Sens* opposés | « grand/petit » |  | (antonymie…) |

*... variations*

| mot | | nouveau contexte | opération | cible | traduction | contexte |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Qui ?  | **Une équipe** | Son **équipe** a gagné. |  | un coéquipier | Een ploeggenoot | **Son coéquipier** est tombé dans la montée. |
| | **Un professionnel** | C'est un **professionnel** du showbiz. |  | une profession | Het beroep | Quelle est votre **profession** ? |
| Quoi ?  | **Réaliser** | Il **réalise** son plan. |  | effectuer | uitvoeren | Il **effectue** une pirouette. |
| | **Prendre en main** | On **prend** l'affaire **en main**. |  | laisser tomber | Laten vallen | Elle a **laissé tomber** ses activités sportives. |
| | **Prendre corps** | Le projet a **pris corps**. |  | se réaliser | Gerealiseerd worden | Tous ses rêves **se réalisent**. |
| Comment ?  | **Une formation** | Nous suivons **une formation**. |  | un apprentissage | Een vorming | Le boucher a pris un jeune en apprentissage. |
| | **Un conseil** | Je vous donne **un conseil** : « Soyez prudents » |  | un conseil | Een raad(svergadering) | **Le conseil** se réunit cet après-midi. |
| | **Une réunion** | On organise **une réunion**. |  | se réunir | bijeenkomen | Ils **se réunissent** deux fois par semaine. |
| | **Une fonction** | Vous remplirez **la fonction** de secrétaire. |  | une secrétaire/ un directeur/ un président/ un employé/ un ouvrier | Een secretaresse/ een directeur/ een voorzitter/ een bediende/ een arbeider | **La secrétaire** vient d'envoyer les lettres aux actionnaires. |
| | **Le matériel** | Il est important d'utiliser le bon **matériel**. |  | un matériau de base | De grondstof | Le **matériau de base** pour la fabrication des puces électroniques est le sable. |
| | **participer** | Quels sont les pays qui **participeront** aux Jeux Olympiques ? |  | une participation | deelname | Le taux de **participation** aux élections était relativement élevé. |
| | **Un outil** | Après son stage, il maîtrisera suffisamment **l'outil**. |  | un outillage | (Een uitrusting met) werktuigen | **L'outillage** industriel coûte cher. |
| | **Initier** | Il **a initié** ses amis à la danse folklorique. |  | une initiation | Een inwijding | Les employés ont reçu **une initiation** à l'informatique |
| Pourquoi ? | **Maîtriser** | Il ne **maîtrise** pas le sujet. |  | la maîtrise | de beheersing | **La maîtrise** de soi-même est indispensable à l'homme politique. |

# Fiche lexicale – ‘css’



## Fiche de grammaire

### 'C'est moi qui vais le dire'



« C'est moi qui ai vu les plans. »
« ík heb de plannen bekeken »

« ík ben het die de plannen bekeken heeft. »

« C'est moi qui vais le remplacer. »
« ík ga hem vervangen. »

« ík ben het die hem gaat vervangen. »



En français, il n'est pas possible d'accentuer les pronoms 'je', 'tu', 'il', elle', 'on' ou 'ils'. Il faut avoir recours à la construction 'C'est X qui'.

| c'est | sujet | | prédicat | |
|---|---|---|---|---|
| | X (antécédent) | qui | | |
| c'est | moi | qui | ai vu | les plans |
| | toi | | as vu | |
| | lui | | a vu | |
| | elle | | a vu | |
| | nous | | sommes venus | |
| | vous | | êtes venus | |
| | eux | | ont vu | |




# Fiche actes de langage

## «Faire une réservation»

### *Par téléphone*

Style neutre

La conversation se déroulera en général dans un style neutre, étant donné que ce premier contact av
renseignements simples et impersonnels.

| | | | |
|---|---|---|---|
| Bonjour, Madame/Monsieur, | Jean Dumont à l'appareil. | J'ai consulté votre site web | |
| | ici Jean Dumont. | J'ai lu votre brochure/dépliant | |
| | je me présente, je m'appelle Jean Dumont. | Des amis m'ont | parlé de votre gîte<br>recommandé votre gîte |

| | | |
|---|---|---|
| J'aimerais réserver le gîte | au nom des Amis de la Nature | pou<br>(à p |

| |
|---|
| Pourriez-vous me dire s'il est possible de … (louer des vélos) ? |
| Est-ce que vous acceptez que… (nous arrivions après 22 heures) ? |
| Est-il possible …(de manger sur place) ? |
| Est-ce que l'on dispose …(d'un téléphone, d'une télévision,d'une salle de bains, d'une cuisine) ? |

## « Je ne sais pas trop… »

### hésiter

### *Par téléphone ou en face-à-face*

Style neutre

Lorsqu'on vous pose une question, vous pouvez répondre par une des formules suivantes, si vous ne connaissez pas la réponse.

| ***Formules*** | ***Contexte*** |
|---|---|
| ***Je ne sais pas (trop)…*** | *- Quel âge a-t-il ?* |
| *Je ne suis pas certain(e)* | *° Je ne sais pas…* |
| *Je ne suis pas sûr(e)…* | *- Il doit avoir trente ans ?* |
| *Je ne suis pas convaincu(e)…* | *° Je ne suis pas certaine…* |
| *J'hésite…* | *- Mais si, Françoise me l'a dit !* |
| *Je me demande…* | *° Je ne suis pas convaincue…* |
| | *- Ecoute, il a un enfant de plus de cinq ans.* |
| ***Vous pensez vraiment que… ?*** | *°Vous pensez vraiment qu'il a trente ans ?* |
| *Vous croyez ?* | *- Oui, il me semble qu'il a trente ans.* |
| *Vous êtes sûr(e) ?* | *° Vous croyez ? …* |
| *Vraiment ?* | *- Oui…* |
| | *° Vous êtes sûre ?* |
| | *- Oui, je crois bien qu'il a trente ans.* |
| | *° Vraiment ?* |
| | *- J'hésite maintenant…* |
| | *° Je me le demande aussi…* |

Lorsque vous êtes en train de parler et que vous cherchez la formulation adéquate, vous pouvez utiliser une des formules suivantes (pour gagner du temps)

| ***Formules*** | ***Contexte*** |
|---|---|
| *euh…disons que…* | *Monsieur Lefèvre a voulu démontrer par cette* |
| *comment dire… ?* | *expérience que euh…disons que…les Flamands* |

# 6. Recettes en or

FRANEL

idioma-tic

Recettes en or > Thème lexical: La cuisine et le restaurant > LX6

Nommez chacun des objets suivants. N'oubliez pas l'article indéfini (*un* ou *une*)
Par exemple: une assiette à dessert

Pour vous aider, Franel vous propose ici une fiche pratique .

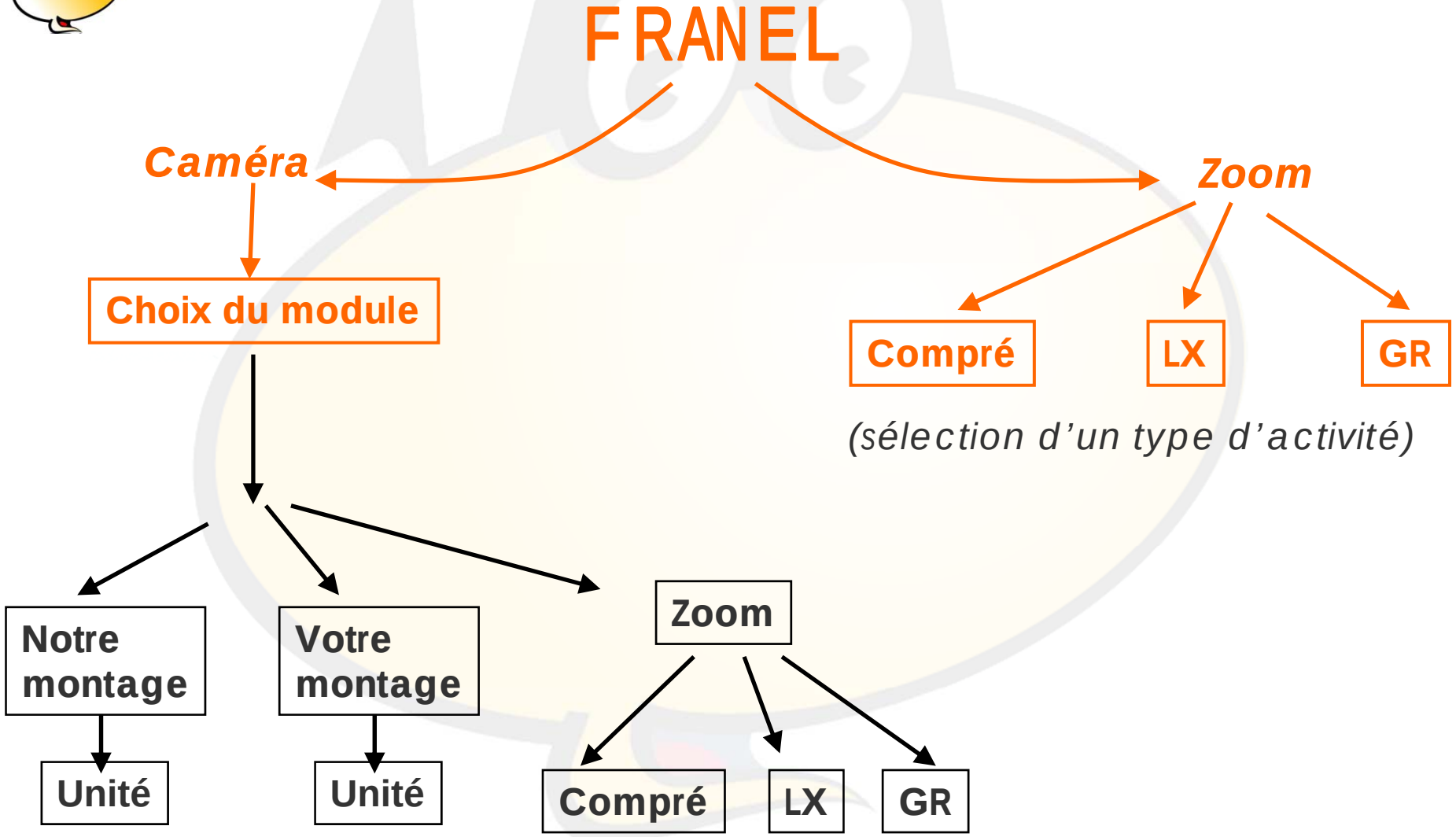



1. 
2. 
3. 
4. 
5. 
6. 
7. 
8. 

OK

# 7. Zoom


FRANEL


FRANEL
Caméra
Zoom
Choix du module
Compré
LX
GR
(sélection d'un type d'activité)
Notre montage
Votre montage
Zoom
Unité
Unité
Compré
LX
GR

# 8. Studio Franel

- ✓ = *backstage* bij Franel
- ✓ voor de leerkracht
  - o leerproces leerlingen volgen (statistieken)
  - o "Franel op maat" aanmaken (ev. per klasgroep)
  - o cursussen uitwisselen
  - o forum
  - o …




FRANEL

Persoonlijke instellingen | Algemene bibliotheek | Help | Log out | donderdag 27-sep-2007

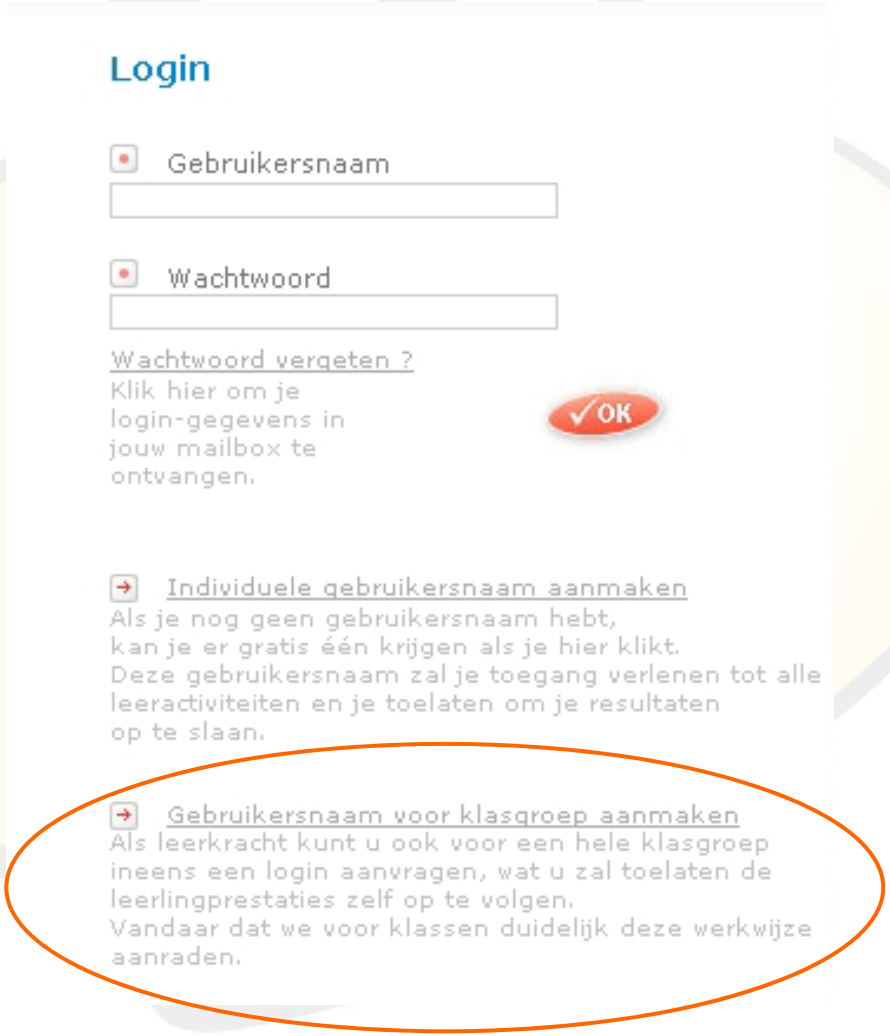
Dag Barbara,

Als leerkracht heb je de keuze tussen:

- FRANEL: de leeromgeving
- STUDIO FRANEL: de resultaten en de werkintensiteit van je leerlingen opvragen en/of de Franel-omgeving aanpassen voor je leerlingen
- JOUW FRANEL: de aangepaste leeromgeving die je leerlingen te zien krijgen
- STARRING FRANEL: een leuke wedstrijd met vele prijzen!



# *coach* => inschrijven klasgroep






http://www.cognistreamer.com - franel - Aanmaak logins klasgroepen - Microsoft Internet Explorer

FRANEL

Waarom een

U kan uitera
In dat geval
zonde zijn :-

Vandaar dat
WEL op klas
leerlingprest

Vandaar dat

Hoe gaat dit

Stappenplan

Om een klas
omtrent de s
Hierbij vindt

Stap 1: He

Hieronder ka
ingevuld.

Down

Stap 2: He

Gereed

Microsoft Excel

Bestand Bewerken Beeld Invoegen Opmaak Extra Data Venster Help

Antwoord met wijzigingen... Revisie beëindigen...

B3 Stedelijk Hoger Handelsinstituut

franel_registratie_voorbeeld.xls

| | A | B | |
|---|---|---|---|
| 1 | **FRANEL Klasregistratie** | | |
| 2 | **School** | | |
| 3 | Naam | Stedelijk Hoger Handelsinstituut | |
| 4 | Straat | Parklaan 52 | |
| 5 | Postcode | 2300 | |
| 6 | Gemeente | Turnhout | |
| 7 | Telefoon | 014-345.678 | |
| 8 | **Leerkracht** | | |
| 9 | Naam | Jan Peeters | |
| 10 | E-mail | jan.peeters@mail.be | |
| 11 | Straat | Achterbos 10 | |
| 12 | Postcode | 2300 | |
| 13 | Gemeente | Turnhout | |
| 14 | Telefoon | 014-12.34.56 | |
| 15 | **Klas** | | |
| 16 | Jaar | 3 | |
| 17 | Onderwijsvorm | TSO | |
| 18 | Richting | Handel | |
| 19 | | | |
| 20 | **Voornaam** | **Naam** | |
| 21 | Annelies | Vanderstene | 3Han |
| 22 | Eric | Wijngaerts | 3Han |
| 23 | Jean-luc | Dubois | 3Han |
| 24 | Sofie | Dieltjens | 3Han |
| 25 | Estelle | Overstijns | 3Han |
| 26 | Hilde | Cuypers | 3Han |

**=> franel@kuleuven-kortrijk.be**




FRANEL

Persoonlijke instellingen | Algemene bibliotheek | Help | Log out | donderdag 27-sep-2007

Dag Barbara,

Als leerkracht heb je de keuze tussen:

- FRANEL: de leeromgeving
- STUDIO FRANEL: de resultaten en de werkintensiteit van je leerlingen opvragen en/of de Franel-omgeving aanpassen voor je leerlingen
- JOUW FRANEL: de aangepaste leeromgeving die je leerlingen te zien krijgen
- STARRING FRANEL: een leuke wedstrijd met vele prijzen!



Profil personnel Centre de ressources Aide Quitter Mardi 25-sep-2007

ANEL!

Vous
progrès
anel ou

vez
;
nnement
ie des

vez
c des
me vous,
rs cours.



# 4 “klappers”

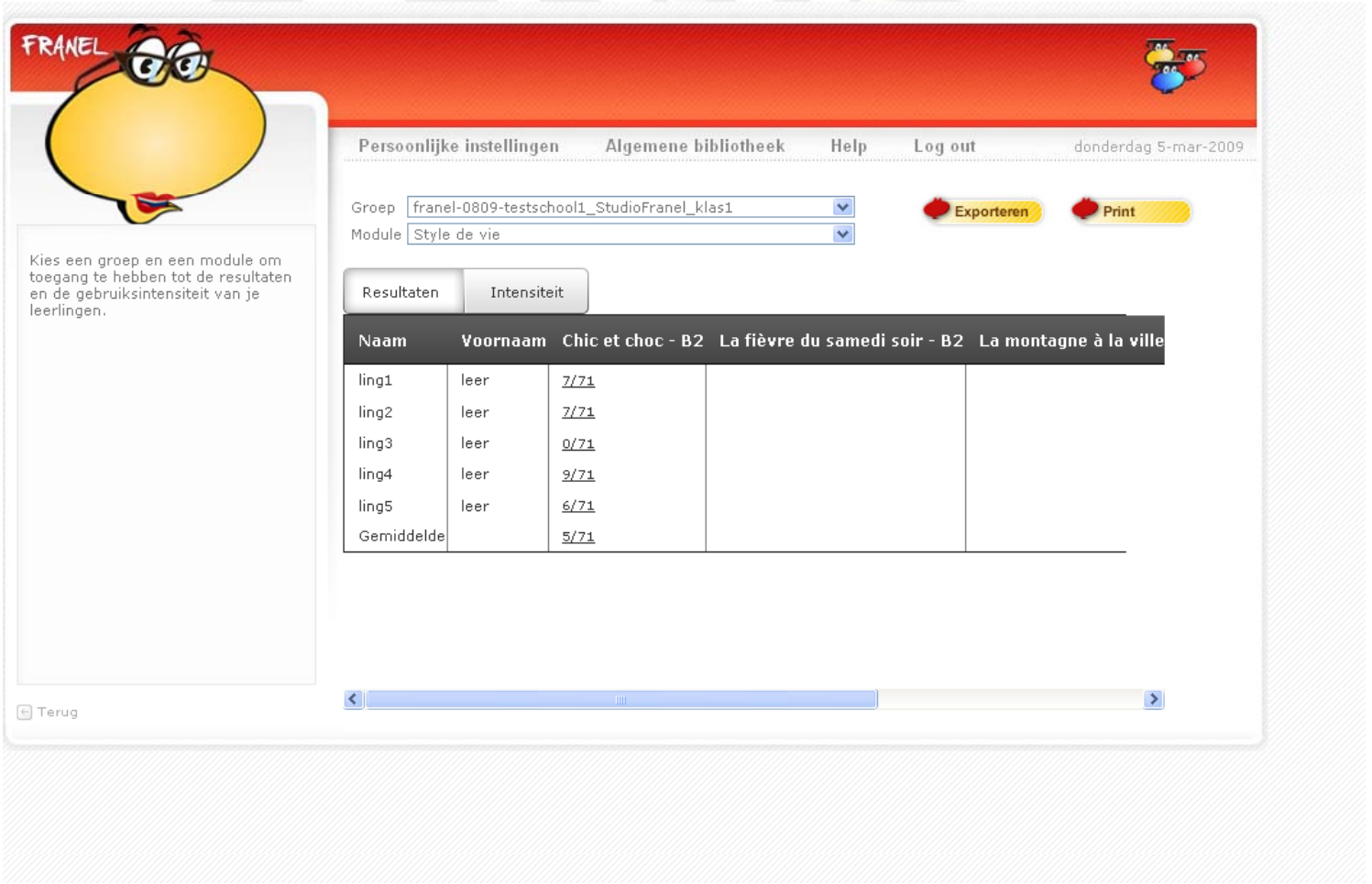
- ✓ statistieken Franel: volg je leerlingen op binnen de Franelomgeving
- ✓ statistieken Jouw Franel: volg je leerlingen op binnen *jouw* aangemaakte Franelomgeving
- ✓ regie: maak een eigen Franelomgeving aan voor jouw leerlingen
- ✓ forum: communiceer met je collega’s leerkrachten binnen Franel

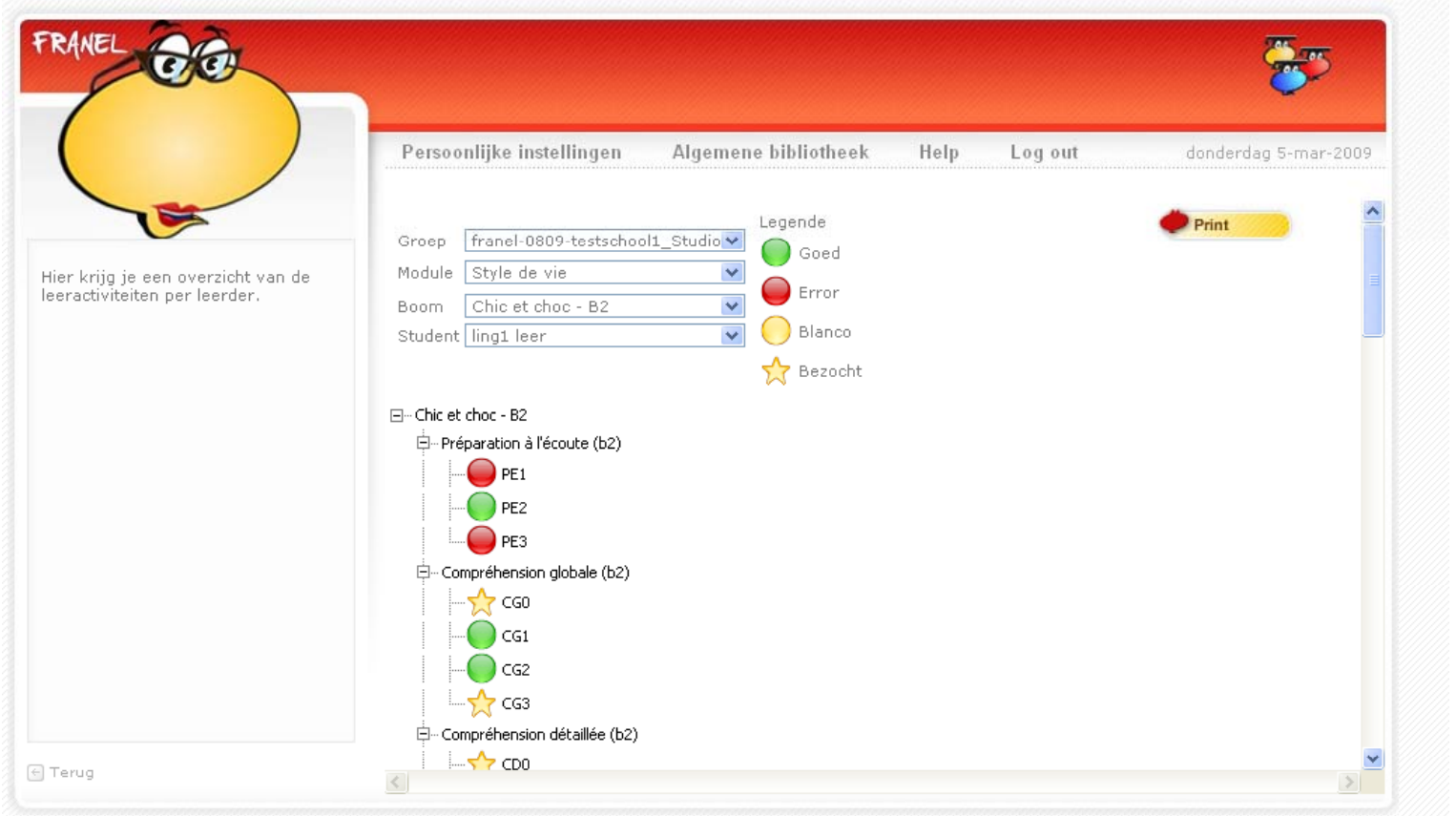
# demo1 - statistieken

- ✓ login : franel.leer.kracht*1*
- ✓ paswoord : franel

- ✓ klas : Franel-0809-testschool*1*-StudioFranel-klas*1*
- ✓ 5 leerlingen
- ✓ module ‘Style de vie’ – eenheid ‘Chic et choc’

# 8.1 statistieken Franel/Jouw Franel



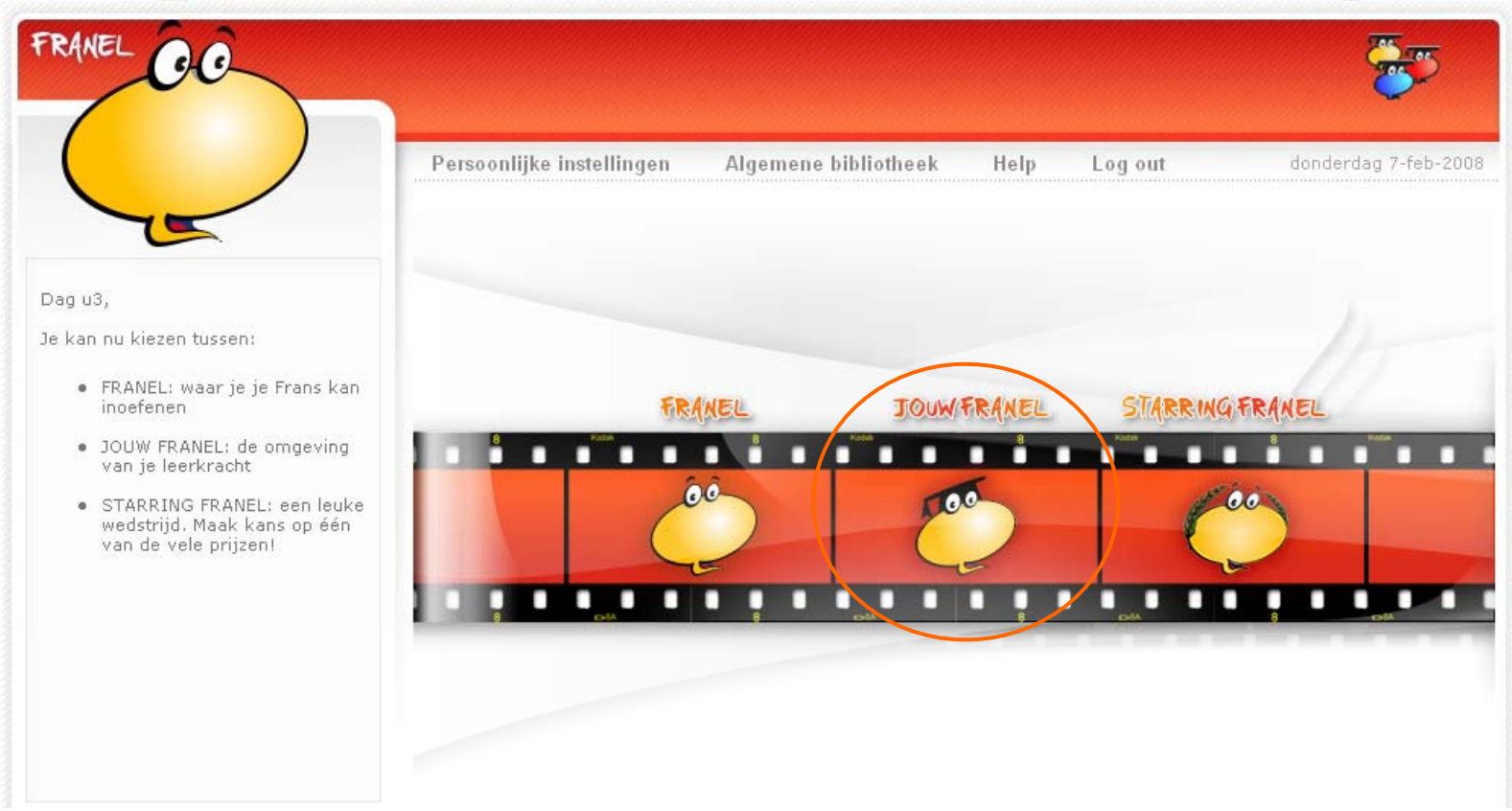

FRANEL
Persoonlijke instellingen
Algemene bibliotheek
Help
Log out
donderdag 5-mar-2009
Hier krijg je een overzicht van de leeractiviteiten per leerder.
Groep
franel-0809-testschool1_Studio
Module
Style de vie
Boom
Chic et choc - B2
Student
ling1 leer
Legende
Goed
Error
Blanco
Bezocht
Print
Chic et choc - B2
Préparation à l'écoute (b2)
PE1
PE2
PE3
Compréhension globale (b2)
CG0
CG1
CG2
CG3
Compréhension détaillée (b2)
CD0
Terug

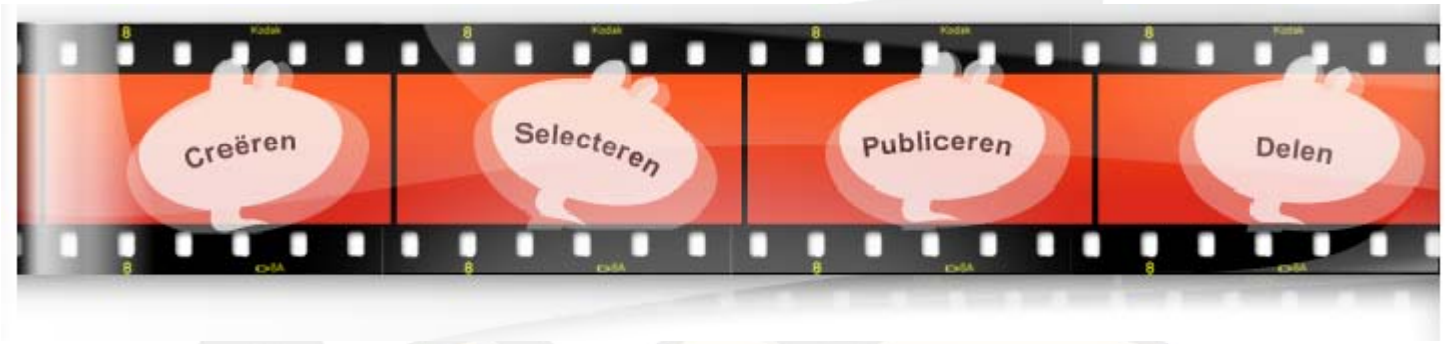



# 8.2 regie




- ✓ “Franel op maat”
- ✓ = “Jouw Franel”



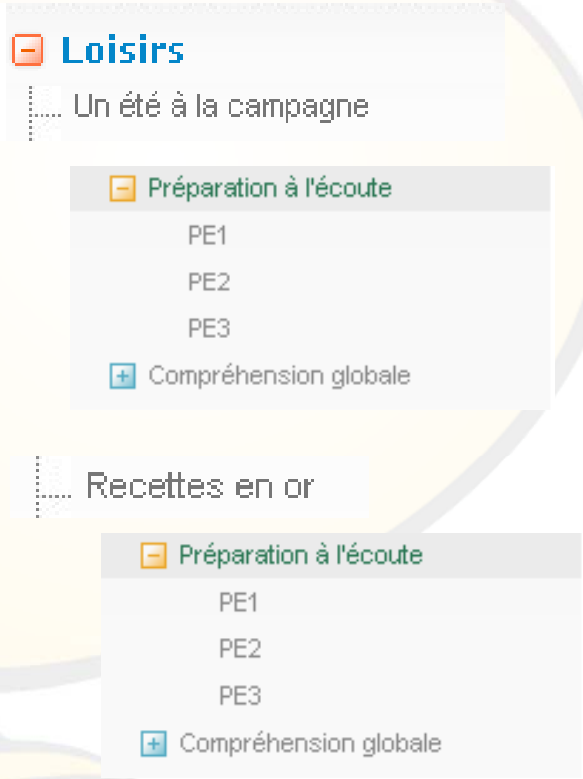



- ✓ creëren = beheer van cursussen
- ✓ selecteren = beheer van de inhoud van de cursussen
- ✓ publiceren = publiceren van een cursus voor een klasgroep
- ✓ delen = delen van cursussen en bomen met collega's

# FRANEL

module

- Eenheid 1
  - Itemboom 1
    - tak
      - items
- eenheid 2
  - itemboom 2
    - tak
      - items






## FRANEL

module
- eenheid
  - itemboom
    - tak
      - items
- eenheid 2
  - itemboom 2
    - tak
      - items

## STUDIO FRANEL

titel module — CREËREN

- titel eenheid
  - titel itemboom
    - tak
      - items

SELECTEREN

- titel eenheid 2
  - titel itemboom 2
    - tak
      - items

SELECTEREN

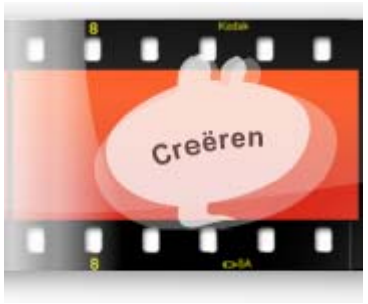
PUBLICEREN (~klasgroep)

DELEN



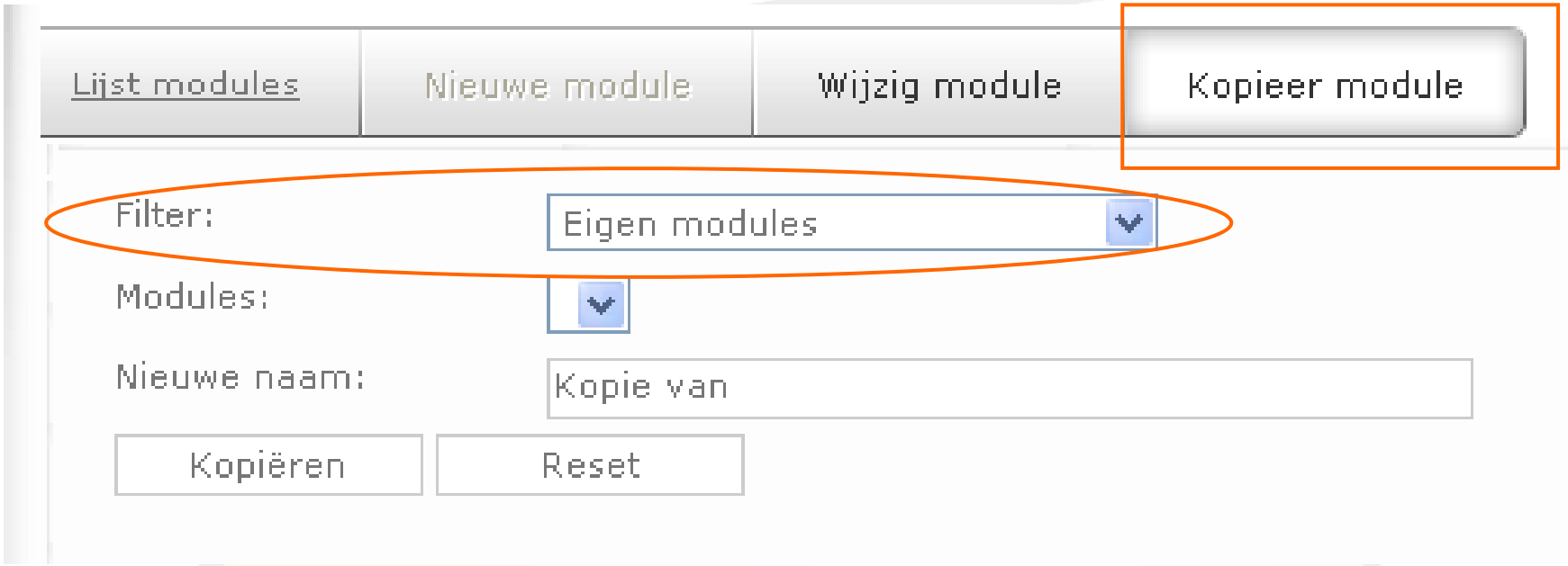

# demo2 – regie

- ✓ module: Derde jaar
- ✓ A2-eenheid: L'internat, c'est Sympa!




# creëren (structuur)






- ✓ Eigen modules
- ✓ Modules voor mij beschikbaar
- ✓ Publieke modules:
  - o alle Franel-modules (met hun eenheden)
  - o de publieke modules van collega's leerkrachten
  - o "from scratch"-module (leeg)

# selecteer (inhoud)

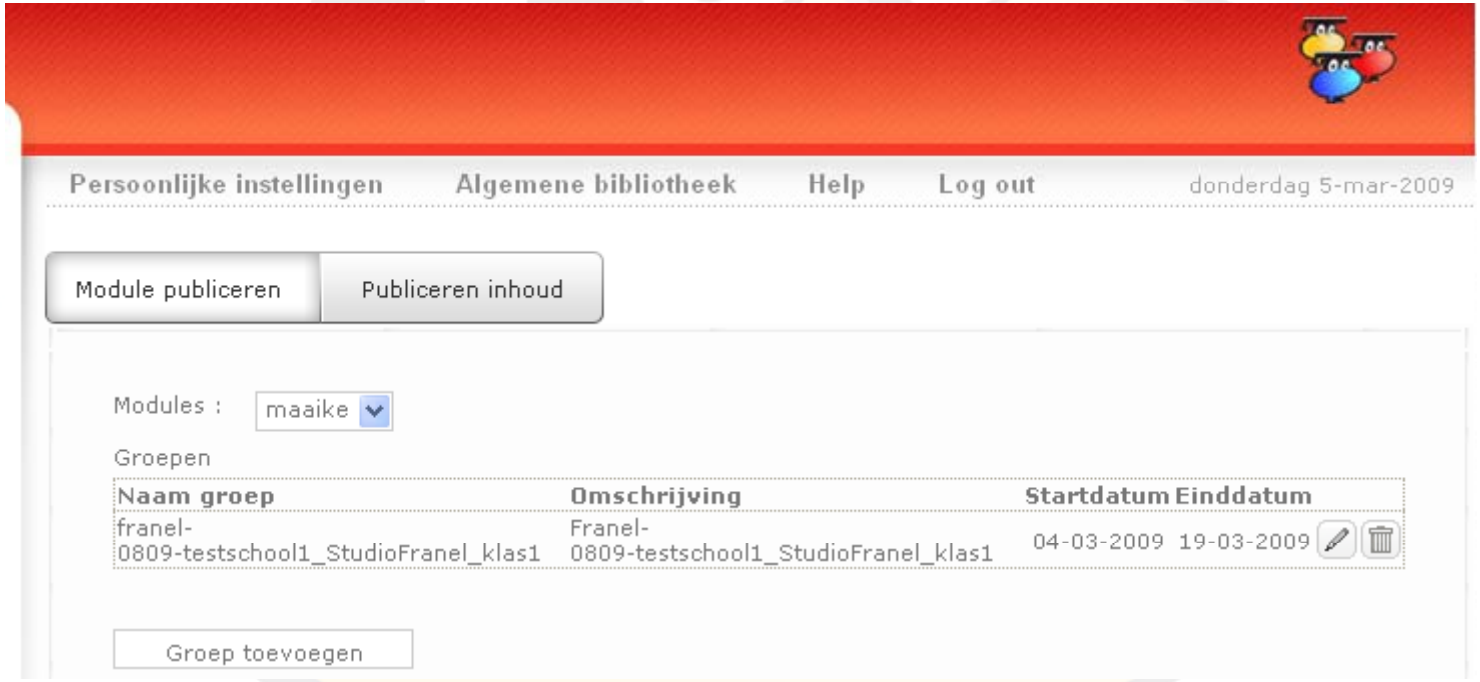




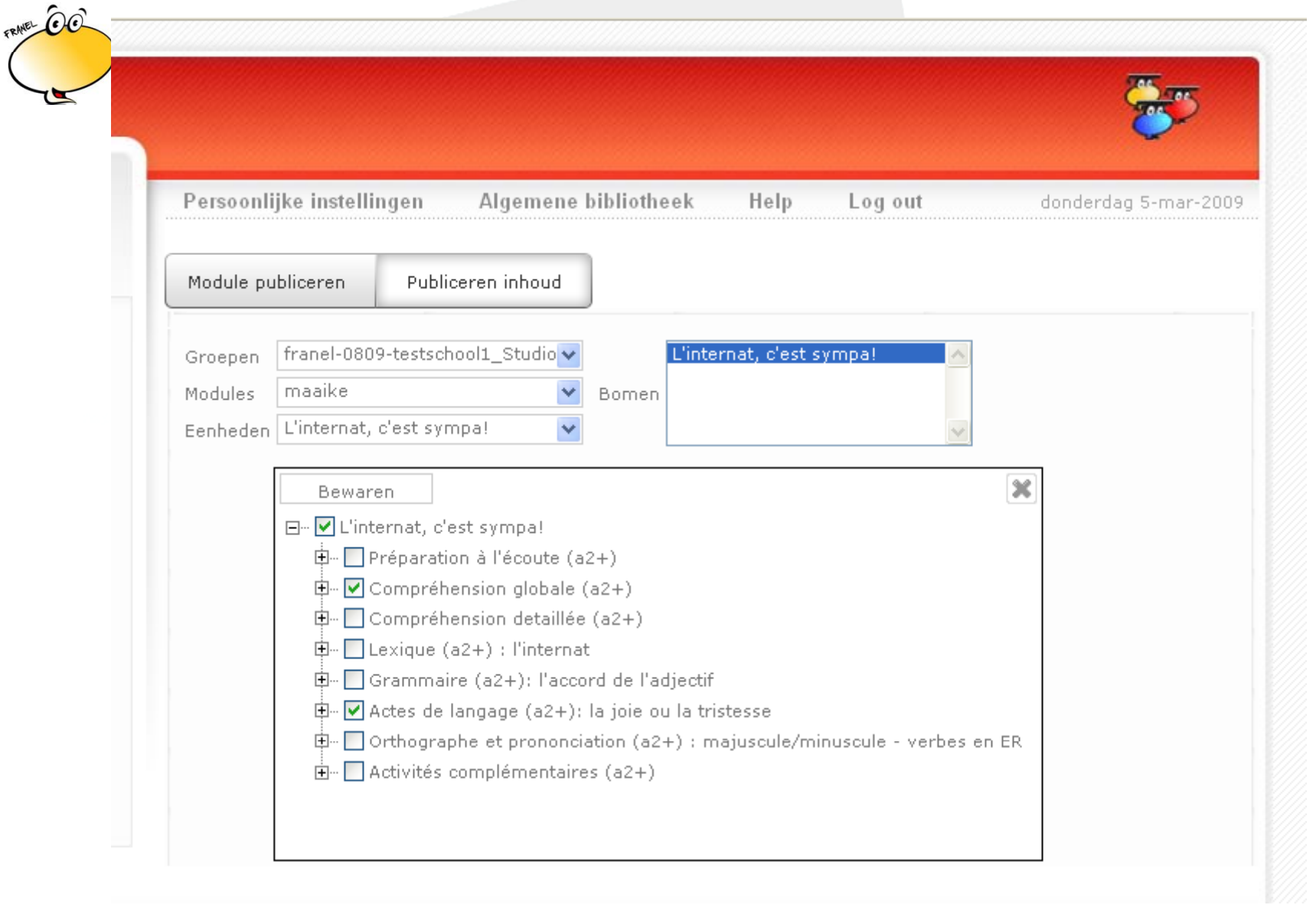


FRANEL
Persoonlijke instellingen
Algemene bibliotheek
Help
Log out
Hier kan je de eigenlijke inhoud van een module opmaken. Selecteer een module om de inhoud ervan aan te passen.
In het overzicht op het eerste tabblad zie je de eenheden die de module bevat. Hier kan je de naam van eenheden aanpassen en een eenheid visible of niet-visible zetten.
Je kan eenheden toevoegen en kopiëren uit gedeelde modules.
In de tab Beheer kan je de inhoud van een eenheid bepalen. Je kan een itemboom aan een eenheid hangen en aanduiden of dit een test- of oefenboom moet zijn.
Kies een module :
Kopie van Franel From scratch
Lijst van eenheden
Nieuwe eenheid
Eenheid kopiëren
Beheer inhoud
Filter:
Publieke modules
Modules:
Franel Enseignement
Eenheden :
L'internat, c'est sympa!
Les "Bengalis"
Un élève bilingue en vaut deux
L'Appel du Large
Kopiëren
Reset


Publiceren


Persoonlijke instellingen
Algemene bibliotheek
Help
Log out
donderdag 5-mar-2009
Module publiceren
Publiceren inhoud
Modules :
maaike
Groepen
Naam groep
Omschrijving
Startdatum
Einddatum
franel-0809-testschool1_StudioFranel_klas1
Franel-0809-testschool1_StudioFranel_klas1
04-03-2009
19-03-2009
Groep toevoegen


1
Publiceren module
2
Publiceren inhoud
Modules :
Grammaire
Groepen
Er zijn nog geen groepen gekoppeld aan deze cursus.
Groep
franel-0708-testgroep_G3
Startdatum:
...
Einddatum:
...
Bewaren
Annuleren


Persoonlijke instellingen
Algemene bibliotheek
Help
Log out
donderdag 5-mar-2009
Module publiceren
Publiceren inhoud
Groepen
franel-0809-testschool1_Studio
Modules
maaike
Eenheden
L'internat, c'est sympa!
Bomen
L'internat, c'est sympa!
Bewaren
L'internat, c'est sympa!
Préparation à l'écoute (a2+)
Compréhension globale (a2+)
Compréhension detaillée (a2+)
Lexique (a2+) : l'internat
Grammaire (a2+): l'accord de l'adjectif
Actes de langage (a2+): la joie ou la tristesse
Orthographe et prononciation (a2+) : majuscule/minuscule - verbes en ER
Activités complémentaires (a2+)

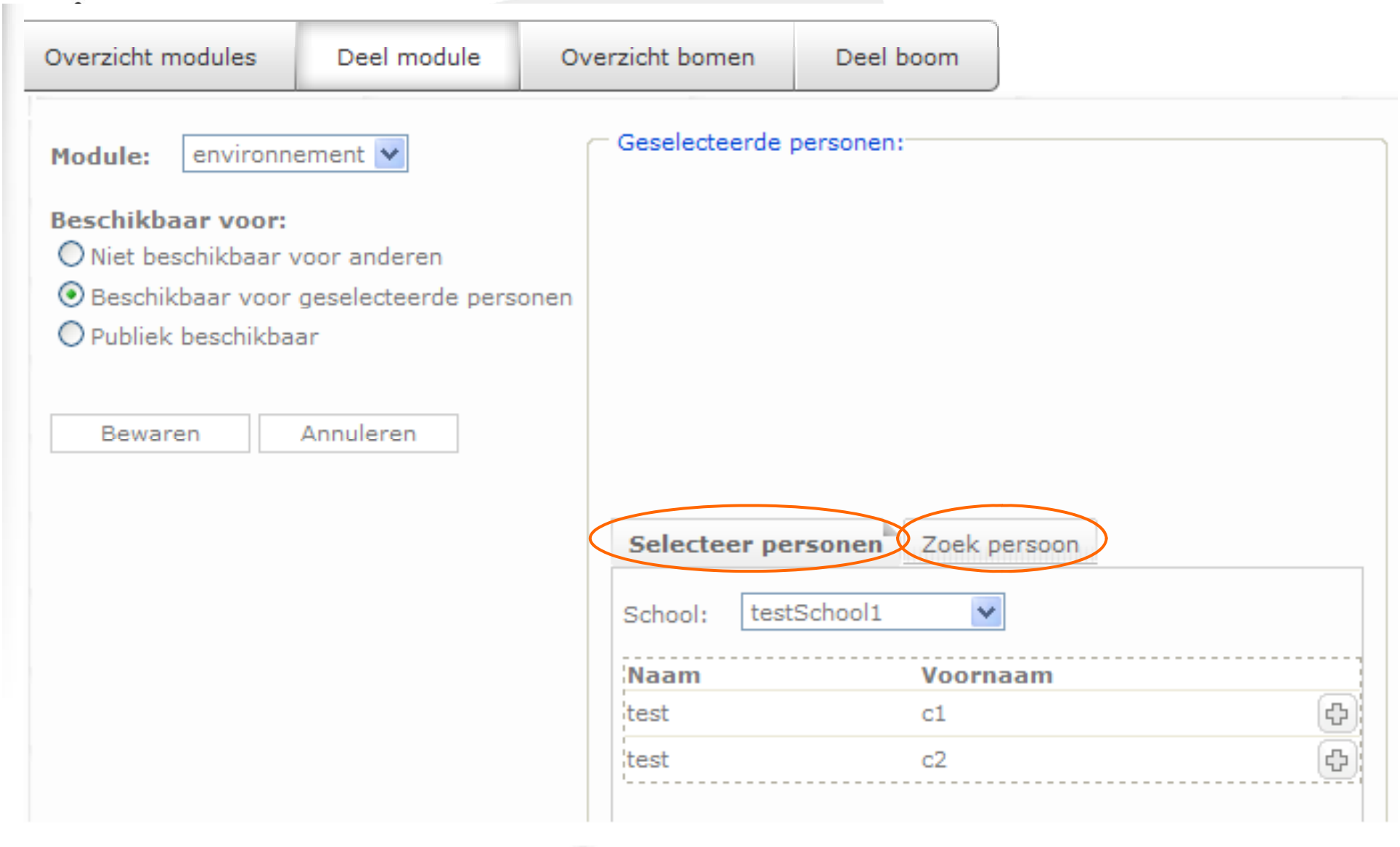
# demo4 – regie delen







Overzicht modules
Deel module
Overzicht bomen
Deel boom
Module:
environnement
Beschikbaar voor:
Niet beschikbaar voor anderen
Beschikbaar voor geselecteerde personen
Publiek beschikbaar
Bewaren
Annuleren


Overzicht modules
Deel module
Overzicht bomen
Deel boom
Module:
environnement
Beschikbaar voor:
Niet beschikbaar voor anderen
Beschikbaar voor geselecteerde personen
Publiek beschikbaar
Bewaren
Annuleren
Geselecteerde personen:
Selecteer personen
Zoek persoon
School:
testSchool1
Naam
Voornaam
test
c1
test
c2




# 8.3 Forum







## FRANEL pour les profs

Powered by Debian

FAQ Zoeken Gebruikerslijst Gebruikersgroepen
Profiel Je hebt geen nieuwe berichten Uitloggen [ franeladmin ]

Je laatste bezoek was op Di Feb 12, 2008 3:38 pm
Het is nu Di Feb 12, 2008 4:59 pm
**FRANEL pour les profs forum index**

Berichten sinds laatste bezoek
Bekijk je berichten
Bekijk onbeantwoorde berichten

| Forum | Onderwerpen | Berichten | Laatste bericht |
|---|---|---|---|
| **Algemeen** | | | |
| **Moderators**<br>Dit is het forum voor de moderators. | 0 | 0 | Geen berichten |
| **Modules** | | | |
| **Frans / français**<br>leeromgeving Frans / environnement pour le français | 1 | 1 | Di Feb 12, 2008 4:59 pm<br>franeladmin |
| **Nederlands / néerlandais**<br>leeromgeving Nederlands / environnement pour le néerlandais | 0 | 0 | Geen berichten |
| **Studio Franel**<br>statistieken & regie | 0 | 0 | Geen berichten |

www.franel.eu

Liste des thèmes traités dans FRANEL – FR

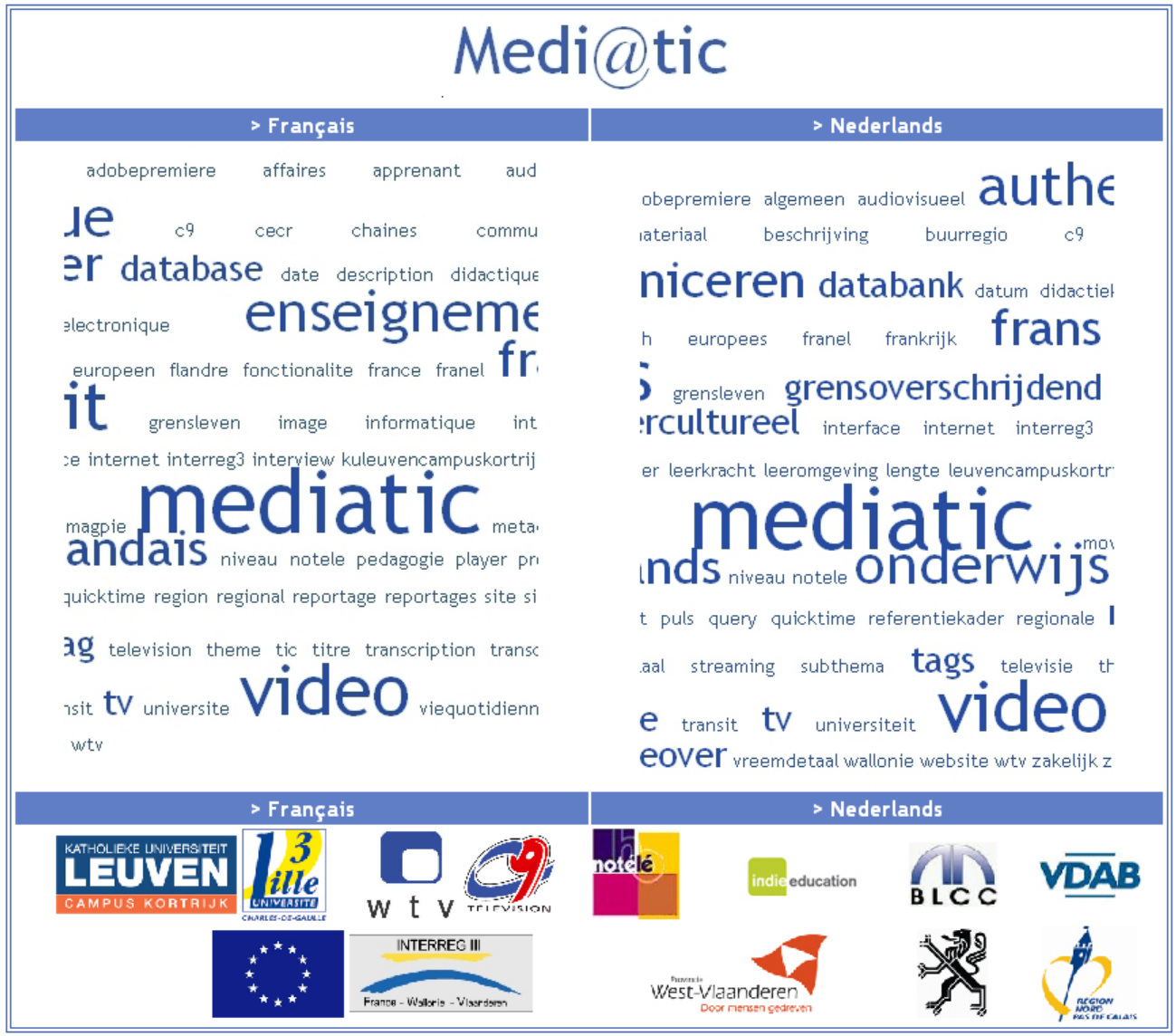
| Module | Unité | Niveau | Thème lexical | Thème grammatical | Acte de langage | Prononciation | Orthographe |
|---|---|---|---|---|---|---|---|
| Loisirs | *Un été à la campagne* | B2 | Création d'un logement touristique | L'accord du participe passé des verbes pronominaux | Faire une réservation | [õ] versus [ã]<br>[õ] versus [o] | Le son [sjõ] écrit « -tion » |
| | *Hélène et les garçons* | B2 | Monter un projet | L'accord sujet-verbe | "Je te félicite" | [v] versus [f]<br>Prononciation du « g » (par rapport à « ch ») | Terminaison des mots en [ur] (*toujours, lourd, cour, cours…*) |
| | *Recettes en or* | B1 | La cuisine et le restaurant | Le subjonctif et l'indicatif après les verbes d'opinion | Donner son appréciation à propos de plats | - | Homophones (vin/vingt ; pain/pin ; ver/ verre, etc.) |
| | *Le printemps en hiver !* | B1 | Faire les courses | Conditionnel de politesse | Faire les courses: demander des articles, des produits | - | Les adjectifs numéraux |
| | *Le rideau se lève* | B1 | Le spectacle | Le superlatif des adjectifs | Se montrer plus ou moins enthousiaste | « c » prononcé [k] ou [s] | « c » ou « ç »<br>« c » ou « qu » |
| | *Des bobines et des quilles* | B1 | Création d'une entreprise (textile) | L'emploi du passé composé et de l'imparfait | Exprimer des intentions | Prononciation de « ow » dans les anglicismes | - |
| | *L'homme à la moto* | B2 | Loisirs: évènement | le subjonctif après les verbes de volonté | Demander son chemin | Prononciation de « ill » | *Balade/ballade ; sale/salle*, etc. |




# 9. Medi@tic

- ✓ authentiek videomateriaal
- ✓ Frans & Nederlands
- ✓ gratis
- ✓ voor de leerkracht
- ✓ => zeer vlot integreerbaar!
  (web, oefeningen, leerplatform, etc.)

www.kuleuven-kortrijk.be/mediatic




Medi@tic
gratis authentiek videomateriaal Frans & Nederlands
MEDI@ TIC
handleiding
zoeken
links
contact
FAQ
EENVOUDIG ZOEKEN
Taal
FR
Hoofdthema
Subthema
Geavanceerd zoeken
GEAVANCEERD ZOEKEN
Hoofdthema
Subthema
Duur
Algemeen taalgebruik
Taalniveau
Zakelijk taalgebruik
Functionaliteit beeld
Taal
FR
Zoekwoord
Zoeken
Eenvoudig zoeken

# EENVOUDIG ZOEKEN

| | | | |
|---|---|---|---|
| Taal | FR | | |
| Hoofdthema | Loisirs | Subthema | Institutions et acteurs de la culture |

Geavanceerd zoeken

| Referentie | Taal | Formaat | Titel | Hoofdthema | Subthema |
|---|---|---|---|---|---|
| 81 | FR | Reportage | Festival "Danse à Lille" | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 82 | FR | Interview en studio | Interview de M.-F Berthet, présidente du CRRAV | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 108 | FR | Reportage | Accès à la culture pour les sourds et malentendants | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 117 | FR | Reportage | Récupération des os usés | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 134 | FR | Reportage | La galerie d'art Winance-Sabbe à Tournai (version courte) | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 145 | FR | Reportage | Le monde des insectes | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 146 | FR | Reportage | L'Académie des Beaux Arts de Tournai | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |
| 147 | FR | Interview en studio | Interview : directeur de l'Académie des Beaux Arts de Tournai | Loisirs | Institutions et acteurs de la culture (Expositions, galeries, musées) |




Referentie

Titel

Beschrijving

Link video

Link video met transcriptie

Regio Lil

Duur 0

VoiceOver 0

Spreektaal 0

ideo met transcriptie

nseurs dans le cadre
ent la danse

B2

19/02/2006

middelmatig

# Medi@tic - demo

- ✓ “à la découverte de Medi@tic”
- ✓ www.kuleuven-kortrijk.be/mediatic

# ! Merci !




www.franel.eu

www.kuleuven-kortrijk.be/mediatic

franel@kuleuven-kortrijk.be